



EN/NL/FR/IT/ES/DE/NO/FI/SV

Any job, anywhere.

User Guide For Earplug

Reusable Earplug certified to EN352-2:2002

- I. Product Information:**
SGS0 SIU Smallest diameter (mm) Largest diameter (mm) Height (mm) SNR Value (dB)
0020870002 8 12 30 28dB
- II. Use Instruction**
Use instructions: These ear plugs must always be worn in noisy environments (atmospheres greater than 80 dB) and must be chosen according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced (see performances). Ensure that the ear defences are correctly fitted, adapted, adjusted, maintained and inspected, in accordance with these instructions.
- IV. Wearing/ use recommendations**
1. Wash your hands before using, with one hand, gently pull ear upwards.
2. Insert the tip of the earplug into your ear canal so that it is sealed correctly and comfortably in the ear. The earplug's vents conform to the ear canal.

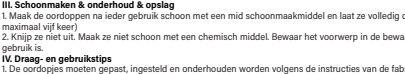


- III. Cleaning & Maintenance & Storage**
1. Clean the earplugs after each use with a mild detergent and allow to dry completely (up to five times, possibly).
2. Do not wring out. Do not clean with chemical substance, keep the article in the storage box when not in use.
- IV. Wearing/ use recommendations**
1. The earplugs should be fitted, adjusted and maintained in accordance with the manufacturer's instruction.
2. The earplugs should be worn at all times in noisy surroundings.
3. The earplugs should be regularly inspected for serviceability.

Handleiding voor oordop

Herbruikbare oordop, gecertificeerd door EN352-2:2002

- I. Productinformatie:**
SGS0 SIU Kleinste diameter (mm) Grootste diameter (mm) Hoogte (mm) SNR-waarde (dB)
0020870002 8 12 30 28dB
- II. Gebruiksaanwijzing**
Gebruiksaanwijzing: Deze oordoppen moeten altijd gedragen worden in een lawaaiige omgeving (geluidsniveau hoger dan 80 dB) en moeten worden gekozen volgens de verzwakingsfactor in het omgevingsgeluid dat vermindert moet worden (zie prestaties). Zorg ervoor dat de oorbescherming goed past, is aangepast, ingesteld, onderhouden en geïnspecteerd, in overeenstemming met deze instructies.
1. Was de handen voor gebruik. Til met een hand het oor iets naar boven.
2. Steek de tip van de oordop in de gehoorgang zodat hij goed verzegeld is en comfortabel in het oor past. Het oordopje vormt zich naar de gehoorgang.
- III. Schoonmaken & onderhoud & opslag**
1. Maak de oordoppen na ieder gebruik schoon met een mild schoonmaakmiddel en laat ze volledig drogen (zo mogelijk maximaal vijf keer).
2. Knijp ze niet uit. Maak ze niet schoon met een chemisch middel. Bewaar het voorwerp in de bewaardoos als het niet in gebruik is.
- IV. Draag- en gebruikstips**
1. De oordoppen moeten gepast, ingesteld en onderhouden worden volgens de instructies van de fabrikant.



Guide d'utilisation des bouchons d'oreilles

Bouchons d'oreilles réutilisables certifiés EN352-2:2002

- I. Informations sur le produit:**
SGS0 SIU Plus petit diamètre (mm) Plus grand diamètre (mm) Hauteur (mm) Valeur SNR (dB)
0020870002 8 12 30 28dB
- II. Instructions d'utilisation**
Instructions d'utilisation: Ces bouchons d'oreilles doivent être portés tout le temps dans les environnements bruyants (avec un bruit supérieur à 80 dB) et doivent être choisis en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire (voir Performances). Veillez à ce que les bouchons d'oreilles soient correctement installés, ajustés, réglés, entretenus et contrôlés, conformément à ces instructions.
1. Lavez-vous les mains avant de les utiliser; tirez doucement une oreille vers le haut avec une main.
2. Insérez l'extrémité de l'un des bouchons d'oreilles dans le canal auditif de manière à ce qu'il soit scellé correctement et confortablement dans l'oreille. Les événements des bouchons d'oreilles s'adaptent au canal auditif.



- III. Nettoyage, entretien et stockage**
1. Nettoyez les bouchons d'oreilles après chaque utilisation avec un détergent doux et laissez-les sécher complètement (jusqu'à cinq fois, si possible).
2. Ne pas essorer. Ne pas nettoyer avec une substance chimique, et conservez le produit dans la boîte de rangement fournie/ou n'iet pas utilisé.
- IV. Recommandations d'insertion/ utilisation**
1. Les bouchons d'oreilles doivent être installés, ajustés et entretenus conformément aux instructions du fabricant.
2. Les bouchons d'oreilles doivent être portés tout le temps dans des environnements bruyants.
3. Les bouchons d'oreilles doivent être régulièrement inspectés pour vérifier qu'ils sont en bon état.

Guida all'uso - Tappi auricolari antirumore

Tappi auricolari riutilizzabili certificati EN352-2:2002

- I. Informazioni sul prodotto:**
SGS0 SIU Diametro minimo (mm) Diametro massimo (mm) Altezza (mm) Valore SNR (dB)
0020870002 8 12 30 28dB
- II. Istruzioni per l'uso**
Istruzioni per l'uso: Questi tappi auricolari devono essere indossati sempre in ambienti rumorosi (oggetti a intensità sonora superiori a 80 dB) e devono essere scelti in base al loro fattore di attenuazione del rumore ambientale da ridurre (vedi prestazioni). Assicurarsi che i tappi auricolari antirumore siano correttamente indossati, adattati, regolati, mantenuti e controllati, in conformità a queste istruzioni.
1. Lavare le mani prima dell'uso, con una mano tirare delicatamente l'orecchio verso l'alto.
2. Inserire la punta del tappo auricolare nel condotto uditivo in modo da sigillarlo correttamente e comodamente. La sagomatura dei tappi auricolari permette loro di adattarsi al condotto uditivo.



- III. Pulizia, manutenzione e conservazione**
1. Pulire i tappi auricolari dopo ogni utilizzo con un detergente delicato e lasciare asciugare completamente (è possibile lavare i tappi auricolari fino a un massimo di cinque volte).
2. Non strizzare. Non pulire con sostanze chimiche, conservare l'articolo nella sua confezione quando non è in uso.
- IV. Raccomandazioni su come usare/indossare l'articolo**
1. I tappi auricolari devono essere indossati, regolati e mantenuti in conformità alle istruzioni del produttore.
2. I tappi auricolari devono essere sempre indossati in ambienti rumorosi.

- V. Warning**
1. If the recommendations are not adhered to, the protection offered by ear plugs will be severely impaired.
2. These ear-plugs should not be used where there is a risk that the connecting cord could be caught up during use.

EN352-2:2002 - Hearing protectors - General requirements - Part2: Ear-plugs

SNR: 28dB ; H: 29dB ; M: 24 dB ; L: 23 dB; nominal diameter: 8-12 mm; material: TPR; Nylon cord						
Frequencies (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Mean Attenuation (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5 42.1
Standard deviation (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4 5.1
Assumed protection (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1 37.0

- For details about Declaration of Conformity please refer to: below:**
Manufacturer: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Switzerland
Importer: www.buytrade4force.com/Support/Where
Contact: Sonopar France Interventions 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, France
- Notify Body: SATRA Technology Europe Ltd
Bracetown Business Park, Clonae, Dublin, D15 YN2P, Ireland
Notified Body No: 2777
SATRA Technology Europe is responsible for both EU type examination & ongoing conformity.

NL

2. De oordoppen moeten altijd gedragen worden in een lawaaiige omgeving.
3. De oordoppen moeten geregeld geïnspecteerd worden voor het onderhoud.
- V. Waarschuwing**
1. Worden de aanbevelingen niet opgevolgd, dan zullen de oordoppen aanmerkelijk minder bescherming bieden.
2. Deze oordoppen moeten niet gebruikt worden als er een kans bestaat dat het verbindingskoord tijdens het gebruik ergens blijft hangen.

EN352-2:2002 - Gehoorbescherming - Algemene vereisten - Deel2: Oordoppen

SNR: 28dB ; H: 29dB ; M: 24 dB ; L: 23 dB; nominale diameter: 8-12 mm; material: TPR; Nylonkoord						
Frequenties (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Gemiddelde verzwakking (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5 42.1
Standaardafwijking (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4 5.1
Veronderstelde bescherming (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1 37.0

- Voor details over de Verklaring van Conformiteit zie hieronder:**
Fabrikant: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Switzerland
Importeur: www.buytrade4force.com/Support/Where
Contact: Sonopar France Interventions 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Frankrijk
- Notify Body: SATRA Technology Europe Ltd
Bracetown Business Park, Clonae, Dublin, D15 YN2P, Ireland
Notified Body No: 2777
Bij deze: SATRA Technology Europe is verantwoordelijk voor zowel EU-typeonderzoek als beoordeling van de conformiteit.

FR

- V. Avertissement**
1. Si les recommandations ne sont pas respectées, la protection offerte par les bouchons d'oreilles sera gravement compromise.
2. Ces bouchons d'oreille ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a un risque que le cordon de connexion puisse être happé pendant l'utilisation.

EN352-2:2002 - Protectors individuals contre le bruit - Exigences générales - Partie 2: Bouchons d'oreilles

RSB: 28 dB ; H: 29 dB ; M: 24 dB ; L: 23 dB; diamètre nominal: 8-12 mm; matériau: TPR; cordon en nylon						
Fréquence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Atténuation moyenne (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5 42.1
Écart-type (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4 5.1
Protection présumée (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1 37.0

- Pour plus de détails sur la Déclaration de conformité, veuillez vous référer ci-dessous:**
Fabricant: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Suisse
Importateur: www.buytrade4force.com/Support/Where
Contact: Sonopar France Interventions 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, France
- Organisme de notification: SATRA Technology Europe Ltd
Bracetown Business Park, Clonae, Dublin, D15 YN2P, Irlande
Notifié: 2777
SATRA Technology Europe est responsable à la fois de l'examen de type UE et de la conformité continue.

IT

3. I tappi auricolari devono essere ispezionati regolarmente per verificarne la funzionalità.
- V. Avviso**
1. Se le raccomandazioni non sono rispettate, la protezione offerta dai tappi auricolari sarà compromessa gravemente.
2. Questi tappi auricolari non devono essere utilizzati dove c'è il rischio che il loro cavoetto di collegamento possa restare impigliato in macchinari o altro durante l'uso.

EN352-2:2002 - Hearing protectors - General requirements - Part2: Ear-plugs

SNR: 28dB ; H: 29dB ; M: 24 dB ; L: 23 dB; diametro nominale: 8-12 mm; materiale: auricolari TPR, cavoetto nylon						
Frequenze (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Attenuazione media (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5 42.1
Deviazione standard (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4 5.1
Protezione presunta (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1 37.0

- Per i dettagli sulla Dichiarazione di Conformità, fare riferimento a:**
Produttore: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Svizzera
Importatore: www.buytrade4force.com/Support/Where
Contatto: Sonopar France Interventions 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Francia
- Organismo di notificazione: SATRA Technology Europe Ltd
Bracetown Business Park, Clonae, Dublin, D15 YN2P, Irlanda
IV de l'Organisme de notification: 2777
SATRA Technology Europe è responsabile sia dell'esame del tipo UE che della conformità continua.

Tapones reutilizables certificados según la norma EN352-2:2002

I. Información sobre el producto:
SEKO SKU 0020870002

II. Instrucciones de uso
Estos tapones deben utilizarse siempre en ambientes ruidosos (atmósferas superiores a 80 dB) y deben elegirse en función de sus factores de atenuación en relación con el ruido ambiental que se desea reducir (ver desempeño). Asegúrese de que los tapones estén correctamente colocados, adaptados, ajustados, mantenidos e inspeccionados, de acuerdo con estas instrucciones.
1. Llévese las manos antes de usarlos, con una mano, tire suavemente de la oreja hacia arriba.
2. Introduzca la punta del tapón en el canal auditivo de forma que quede sellado correcta y cómodamente en el oído. Los orificios de ventilación del tapón se ajustan al canal auditivo.

III. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento
1. Limpie los tapones después de cada uso con un detergente suave y déjelos secar completamente (hasta cinco veces, posiblemente)
2. No los limpie con sustancias químicas, guarde el artículo en la caja de almacenamiento cuando no lo utilice.
IV. Recomendaciones de uso
Los tapones se deben colocar, ajustar y mantener de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
2. Los tapones deben usarse en todo momento en entornos ruidosos.



III. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento
1. Limpie los tapones después de cada uso con un detergente suave y déjelos secar completamente (hasta cinco veces, posiblemente)
2. No los limpie con sustancias químicas, guarde el artículo en la caja de almacenamiento cuando no lo utilice.
IV. Recomendaciones de uso
Los tapones se deben colocar, ajustar y mantener de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
2. Los tapones deben usarse en todo momento en entornos ruidosos.

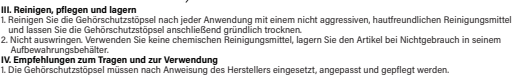
Anwendungshinweise zu Gehörschutzstöpseln

Wiederverwendbare Gehörschutzstöpsel gemäß EN352-2:2002

I. Produktinformation:
SEKO SKU 0020870002

II. Anwendungshinweise
Anwendungshinweise: Die Gehörschutzstöpsel müssen in lauter Umgebung (über 80 dB) dauerhaft getragen werden. Der Dämpfungsfaktor richtet sich dabei nach der Stärke des zu dämpfenden Umgebungslärmes. Achten Sie darauf, dass die Gehörschutzstöpsel stets richtig eingesetzt, angepasst, gepflegt und kontrolliert werden - halten Sie sich dabei an diese Anwendungshinweise.
1. Waschen Sie sich die Hände vor dem Gebrauch. Fassen Sie ein Ohr an der oberen Ohrmuschel, ziehen Sie die Ohrmuschel etwas nach oben.
2. Führen Sie den Stöpsel mit der Spitze langsam und vorsichtig in den Gehörgang ein, bis der Stöpsel richtig und bequem im Ohr sitzt. Die Entlüftungsrillen passen sich dem Gehörgang an.
III. Reinigen, pflegen und lagern
Anwendungshinweise: Die Gehörschutzstöpsel nach jeder Anwendung mit einem nicht aggressiven, hautfreundlichen Reinigungsmittel und lassen Sie die Gehörschutzstöpsel anschließend gründlich trocknen.
2. Nicht auswaschen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, lagern Sie den Artikel bei Nichtgebrauch in seinem Aufbewahrungsbüchse.
IV. Empfehlungen zum Tragen und zur Verwendung
1. Die Gehörschutzstöpsel müssen nach Anweisung des Herstellers eingesetzt, angepasst und gepflegt werden.

III. Anwendungshinweise
Anwendungshinweise: Die Gehörschutzstöpsel müssen in lauter Umgebung (über 80 dB) dauerhaft getragen werden. Der Dämpfungsfaktor richtet sich dabei nach der Stärke des zu dämpfenden Umgebungslärmes. Achten Sie darauf, dass die Gehörschutzstöpsel stets richtig eingesetzt, angepasst, gepflegt und kontrolliert werden - halten Sie sich dabei an diese Anwendungshinweise.
1. Waschen Sie sich die Hände vor dem Gebrauch. Fassen Sie ein Ohr an der oberen Ohrmuschel, ziehen Sie die Ohrmuschel etwas nach oben.
2. Führen Sie den Stöpsel mit der Spitze langsam und vorsichtig in den Gehörgang ein, bis der Stöpsel richtig und bequem im Ohr sitzt. Die Entlüftungsrillen passen sich dem Gehörgang an.
III. Reinigen, pflegen und lagern
Anwendungshinweise: Die Gehörschutzstöpsel nach jeder Anwendung mit einem nicht aggressiven, hautfreundlichen Reinigungsmittel und lassen Sie die Gehörschutzstöpsel anschließend gründlich trocknen.
2. Nicht auswaschen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, lagern Sie den Artikel bei Nichtgebrauch in seinem Aufbewahrungsbüchse.
IV. Empfehlungen zum Tragen und zur Verwendung
1. Die Gehörschutzstöpsel müssen nach Anweisung des Herstellers eingesetzt, angepasst und gepflegt werden.



Brukerhåndbok for ørepropper

Gjenbrukbare ørepropper sertifisert i henhold til EN352-2: 2002

I. Produktinformasjon:
SEKO SKU 0020870002

II. Instruksjoner for bruk
Bruksanvisning: Disse øreproppene må alltid brukes i støyende omgivelser (atmosfærester over 80 dB) og må velges i henhold til deres dempfingsfaktor i forhold til omgivelseslyden som skal reduseres (se prestanda). Se til at øreproppene er riktig monteret, tilpasset, justert, vedlikeholdt og inspisert i samsvare med disse instruksjonene.
1. Vask hendene før du bruker, med en hånd, trekk forsiktig rett oppover.
2. Sett øreproppens spiss inn i øregangen slik at den tettes korrekt og komfortabelt i øret. Øreproppens åpninger samsvare med øregangen.

II. Instruksjoner for bruk
Bruksanvisning: Disse øreproppene må alltid brukes i støyende omgivelser (atmosfærester over 80 dB) og må velges i henhold til deres dempfingsfaktor i forhold til omgivelseslyden som skal reduseres (se prestanda). Se til at øreproppene er riktig monteret, tilpasset, justert, vedlikeholdt og inspisert i samsvare med disse instruksjonene.
1. Vask hendene før du bruker, med en hånd, trekk forsiktig rett oppover.
2. Sett øreproppens spiss inn i øregangen slik at den tettes korrekt og komfortabelt i øret. Øreproppens åpninger samsvare med øregangen.



II. Rengjøring, vedlikehold og lagring
1. Rengjør øreproppene etter hver bruk med et mildt vaskemiddel og la det tørke helt (opptil fem ganger, muligens)
2. Ikke vett ut de ikke rengjør med kjemisk stoff. Oppbevar dem i oppbevaringsboksen når de ikke er i bruk.
III. Bruk/anbefaling for bruk
1. Øreproppene burde monteres, justeres og vedlikeholdes i overensstemmelse med produsentens instruksjoner.
2. Øreproppene burde brukes hele tiden mens en er i støyende omgivelser.
3. Øreproppene burde regelmessig kontrolleres for vedlikehold.

Korvatulppien käyttöohje

Uudelleenkäytettävät korvatulpat, jotka täyttävät standardin EN352-2:2002

I. Tuotetiedot:
SEKO SKU 0020870002

II. Käyttöohje
Käyttöohje: Näitä korvatulppia on aina pidettävä meluissa ympäristöissä (ympäristön melutaso ylitse 80 dB), ja ne on valittava viennennettävän ympäristön melunvaimennustekijöiden mukaan (kato soistuuheito). Varmista, että korvatulpat asennetaan, sovitetaan, säädetään, huolletaan ja tarkastetaan oikein ohjeiden mukaisesti.
1. Pese kädet ennen käyttöä. Vedä yhdellä kädellä korvaa kevyesti ylöspäin.
2. Aseta korvatulpat kättä korvakanavaan niin, että ne tiivistä ja mukavasti korvaan. Korvatulpat hakiot asettavat korvakanavan mukaisesti.

II. Käyttöohje
Käyttöohje: Näitä korvatulppia on aina pidettävä meluissa ympäristöissä (ympäristön melutaso ylitse 80 dB), ja ne on valittava viennennettävän ympäristön melunvaimennustekijöiden mukaan (kato soistuuheito). Varmista, että korvatulpat asennetaan, sovitetaan, säädetään, huolletaan ja tarkastetaan oikein ohjeiden mukaisesti.
1. Pese kädet ennen käyttöä. Vedä yhdellä kädellä korvaa kevyesti ylöspäin.
2. Aseta korvatulpat kättä korvakanavaan niin, että ne tiivistä ja mukavasti korvaan. Korvatulpat hakiot asettavat korvakanavan mukaisesti.



III. Puhdistus, kunnossapito ja säilytys
1. Puhdista korvatulpat aina käytön jälkeen miedolla pesuaineella ja anna niiden kuivua kokonaan (mahdollisesti jopa viisi kertaa).
2. Älä puista kuivaksi. Älä puhdista kemiallisilla aineilla. Pidä säilytyslaatikossa, kun ne eivät ole käytössä.
IV. Käyttösuositukset
1. Korvatulpat tulisi asettaa, säätää ja pitää kunnossa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
2. Korvatulpat tulisi pitää koko ajan meluissa ympäristöissä.
3. Korvatulppien käyttökelvottomuus tulisi tarkastaa säännöllisesti.

Bruksanvisning för öronproppar

Återanvändningsbara öronproppar certifierade enligt EN352-2:2002

I. Produktinformation:
SEKO SKU 0020870002

II. Bruksanvisning
Bruksanvisning: Dessa öronproppar måste alltid användas i bullriga miljöer (miljöer med en 80 dB) och måste väljas i enlighet med deras dämpningsfaktor i relation till det omgivande bullret som skall reduceras (se prestanda). Se till att öronskyddet är korrekt fastsatt, avsett för, underhållna och inspekterade i enlighet med dessa instruktioner.
1. Tvätta händerna innan användning där upp öronpropparna med ena handen.
2. Sätt in spetsen på öronproppen i öronkanalen så att den låter korrekt och komfortabelt i örat. Öronproppen formar sig efter öronkanalen.

II. Bruksanvisning
Bruksanvisning: Dessa öronproppar måste alltid användas i bullriga miljöer (miljöer med en 80 dB) och måste väljas i enlighet med deras dämpningsfaktor i relation till det omgivande bullret som skall reduceras (se prestanda). Se till att öronskyddet är korrekt fastsatt, avsett för, underhållna och inspekterade i enlighet med dessa instruktioner.
1. Tvätta händerna innan användning där upp öronpropparna med ena handen.
2. Sätt in spetsen på öronproppen i öronkanalen så att den låter korrekt och komfortabelt i örat. Öronproppen formar sig efter öronkanalen.



III. Rengöring, underhåll och förvaring
1. Rengör öronpropparna efter varje användning med ett mildt rengöringsmedel och se till att de torkat fullständigt (upp till fem gånger är möjligt)
2. Inte ut dem. Rengör inte med kemiska substanser, förvara dem i förvaringsboksen när de inte används.
IV. Rekommendationer för slitage/användning
1. Öronpropparna skall vara rena, justerade och underhållna i enlighet med tillverkarens instruktioner.
2. Öronpropparna skall bäras hela tiden i bullriga omgivningar.

3. Los tapones deben inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento.
V. Advertencias
1. Si no se siguen las recomendaciones, la protección que ofrecen los tapones resultará seriamente afectada.
2. Estos tapones no deben utilizarse en lugares donde exista el riesgo de que el cable de conexión pueda engancharse durante su uso.

EN 352-2:2002 - Protectores auditivos - Requisitos generales - Parte2: Tapones

SNR: 28 dB; A: 29 dB; M: 24 dB; B: 23 dB; diámetro 8-12 mm; material: TPR, cordón de nylon							
Frecuencias (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atenuación media (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5	42.1
Desviación estándar (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4	5.1
Protección asumida (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1	37.0

Para más detalles sobre la Declaración de conformidad, consulte la siguiente información:
Fabricante: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Suiza
Importador: www.buysafedforce.com/Support/Where
Contacto: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Francia
Organismo de notificación: SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Irlanda
Organismo notificado No: 2777
SATRA Technology Europe es responsable tanto del examen tipo de la UE, como de la conformidad en curso.

3. Los tapones deben inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento.
V. Advertencias
1. Si no se siguen las recomendaciones, la protección que ofrecen los tapones resultará seriamente afectada.
2. Estos tapones no deben utilizarse en lugares donde exista el riesgo de que el cable de conexión pueda engancharse durante su uso.

DE

2. Die Gehörschutzstöpsel sollten in lauter Umgebung ohne Unterbrechung getragen werden.
3. Unterbrechen Sie die Gehörschutzstöpsel regelmäßig auf erwünschten Zustand.
V. Warnung
1. Nichteinhaltung der Empfehlungen kann die Schutzwirkung der Gehörschutzstöpsel stark beeinträchtigen werden.
2. Die Gehörschutzstöpsel sollten nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass die Verbindungsschnur von beweglichen Teilen eingefangen wird.

EN 352-2:2002 - Gehörschützer - Allgemeine Anforderungen - Teil 2: Gehörschutzstöpsel

SNR: 28 dB; H: 29 dB; M: 24 dB; L: 23 dB; Nenndurchmesser: 8 - 12 mm; Material: TPR, Nylonschnur.							
Frequenz (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittlere Dämpfung (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5	42.1
Standardabweichung (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4	5.1
Angenommener Schutz (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1	37.0

Details zur Konformitätserklärung finden Sie nachstehend:
Hersteller: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Schweiz
Importeur: www.buysafedforce.com/Support/Where
Kontakt: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Frankreich
Benannte Stelle: SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Irland
Nummer der benannten Stelle: 2777
SATRA Technology Europe ist sowohl für die EU-Typzertifizierung als auch für die laufende Konformität verantwortlich.

2. Die Gehörschutzstöpsel sollten in lauter Umgebung ohne Unterbrechung getragen werden.
3. Unterbrechen Sie die Gehörschutzstöpsel regelmäßig auf erwünschten Zustand.
V. Warnung
1. Nichteinhaltung der Empfehlungen kann die Schutzwirkung der Gehörschutzstöpsel stark beeinträchtigen werden.
2. Die Gehörschutzstöpsel sollten nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass die Verbindungsschnur von beweglichen Teilen eingefangen wird.

NO

Adværsel
1. Hvis anbefalingene ikke overholdes, vil beskyttelsen fra øreproppene bli alvorlig svekket.
2. Disse øreproppene skal ikke brukes der det er fare for at tilkoblingsledningen kan bli fanget opp under bruk.

EN 352-2:2002 - Hørselsvern - Generelle krav - Del2: Ørepropper

SNR: 28 dB; H: 29 dB; M: 24 dB; L: 23 dB; nominell diameter: 8-12 mm; materiale: TPR, Nylonsnor							
Frekvenser (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Gjennomsnittlig demping (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5	42.1
Standardavvik (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4	5.1
Antatt beskyttelse (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1	37.0

For detaljer om samsvarende erklæring, se nedenfor:
Produsent: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Sveits
Importør: www.buysafedforce.com/Support/Where
Til kontakt med: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Frankrike
Meldingsorgan: SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Irland
Meldt organ: 2777
ATRA Technology Europe er ansvarlig for både EU-typogodkjenning og løpende samsvarende erklæring.

For detaljer om samsvarende erklæring, se nedenfor:
Produsent: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Sveits
Importør: www.buysafedforce.com/Support/Where
Til kontakt med: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Frankrike
Meldingsorgan: SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Irland
Meldt organ: 2777
ATRA Technology Europe er ansvarlig for både EU-typogodkjenning og løpende samsvarende erklæring.

FI

V. Varoitus
1. Jos suositukset ei noudateta, korvatulppien suojaus heikkenee huomattavasti.
2. Näitä korvatulppia ei tulisi käyttää tiluissa, jossa niitä yhästävää johto voi jäädä kiinni käynnin aikana.

EN 352-2:2002 - Kuulosuojaimet - Yleiset vaatimukset - Osa 2: Korvatulpat

SNR: 28 dB; H: 29 dB; M: 24 dB; L: 23 dB; nimellinen halkaisija: 8-12 mm; materiaali: TPR, nallinjohito							
Tajaudet (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Keskimääräinen vaimennus (dB)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5	42.1
Keskijointa (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4	5.1
Odotettu suoja-arvo	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1	37.0

Liistetoja vaatimustenmukaisuusvaatimukset:
Valmistaja: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Switzerland
Maahantuoja: www.buysafedforce.com/Support/Where
Ottaja yhteyttä: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Ranska
Ilmoitettu laitos: SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Ireland
Ilmoitettu laitoksen numero: 2777
SATRA Technology Europe vastaa sekä EU-tyyppitarkastuksesta että vaatimustenmukaisuudesta.

Liistetoja vaatimustenmukaisuusvaatimukset:
Valmistaja: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Switzerland
Maahantuoja: www.buysafedforce.com/Support/Where
Ottaja yhteyttä: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Ranska
Ilmoitettu laitos: SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Ireland
Ilmoitettu laitoksen numero: 2777
SATRA Technology Europe vastaa sekä EU-tyyppitarkastuksesta että vaatimustenmukaisuudesta.

SV

3. Öronpropparna skall inspekteras regelbundet för funktionsduglighet.
V. Varning
1. Om inte rekommendationerna följs kommer skyddet som öronpropparna ger att allvarlig påverkas.
2. Dessa öronproppar skall inte användas där det finns risk att anslutningsledningen kan fastna under användningen.

EN 352-2:2002 - Hørselskydd - allmänna krav - del 2: Öronproppar

SNR: 28dB; H: 29dB; M: 24 dB; L: 23 dB; nominell diameter: 8-12 mm; material: TPR; Nylonlåd							
Frekvenser (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Gennomsnittlig dämpning (db)	29.0	25.9	26.9	25.7	32.4	38.5	42.1
Standardavvikelse (dB)	4.0	3.6	4.4	3.5	3.2	4.4	5.1
Antaget skydd (dB)	25.0	22.2	22.5	22.2	29.1	34.1	37.0

För detaljer och uppföljande se nedan:
Tillverkare: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Schweiz
Importör: www.buysafedforce.com/Support/Where
Kontakt: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Frankrike
Anmält organ SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Irland
Anmält organ nr: 2777
SATRA Technology Europe ansvarar för både EU-typkontroll och CE certifiering.

För detaljer och uppföljande se nedan:
Tillverkare: Sonopar Global Sourcing SA, Geneva Business Centre, Avenue des Morgines 12, CH-1213 Petit Lancy, Schweiz
Importör: www.buysafedforce.com/Support/Where
Kontakt: Sonopar France Interventions - 18-20 Quai Du Point Du Jour, 92100 Boulogne-Billancourt, Frankrike
Anmält organ SATRA Technology Europe Ltd, Bracktown Business Park, Clons, Dublin, D15 YN2P, Irland
Anmält organ nr: 2777
SATRA Technology Europe ansvarar för både EU-typkontroll och CE certifiering.